

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

Informații comunicate de statele membre privind ajutorul de stat acordat în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratatul ajutoarelor de stat acordate întreprinderilor mici și mijlocii active în producția de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001

(2008/C 111/06)

Ajutor nr.: XA 411/07

Stat membru: Slovenia

Regiunea: Območje občine Brda

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Podpore programom razvoja podeželja v občini Brda 2007–2013

Temeiul juridic: Pravilnik o dodelitvi pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Brda za programsko obdobje 2007–2013

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii:

2007: 35 000 EUR

2008: 35 000 EUR

2009: 35 000 EUR

2010: 35 000 EUR

2011: 35 000 EUR

2012: 35 000 EUR

2013: 35 000 EUR

Intensitatea maximă a ajutoarelor:

1. *Investiții în exploatații agricole pentru producția primară:*

- pentru modernizarea exploatațiilor agricole și administrarea terenurilor agricole și a drumurilor de acces, intensitatea ajutorului nu poate depăși 40 % din costurile eligibile fără TVA.

2. *Conservarea peisajelor și a clădirilor tradiționale:*

- până la 100 % din costurile eligibile fără TVA pentru elemente neproductive,
- până la 60 % din costurile eligibile fără TVA pentru elemente productive, cu condiția ca aceste investiții să nu atragă după sine mărirea capacității de producție a exploatației,
- se poate acorda un ajutor suplimentar de până la 100 % pentru a acoperi costurile suplimentare rezultate ca urmare a utilizării de materiale tradiționale necesare pentru păstrarea autenticității istorice a clădirilor.

3. *Ajutoare pentru plata primelor de asigurare:*

- valoarea cofinanțării municipale reprezintă diferența dintre valoarea cofinanțării primelor de asigurare din bugetul național, și maximum 50 % din costurile eligibile pentru asigurarea culturilor și a produselor, precum și pentru asigurarea șeptelului împotriva bolilor.

4. *Ajutoare pentru comasarea terenurilor:*

- până la 100 % din costurile eligibile, reprezentând cheltuieli administrative și juridice.

5. *Ajutoare destinate încurajării producției de produse agricole de calitate:*

- până la 100 % din costurile eligibile fără TVA; ajutorul se acordă sub formă de servicii subvenționate și nu trebuie să implice plăți directe în numerar către producători.

6. *Acordarea de asistență tehnică în sectorul agricol:*

- până la 100 % din costurile eligibile fără TVA; ajutorul se acordă sub formă de servicii subvenționate și nu trebuie să implice plăți directe în numerar către producători

Data punerii în aplicare: Octombrie 2007 (ajutorul nu se acordă înainte de publicarea informațiilor sintetizate pe site-ul web al Comisiei Europene)

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Până pe 31 decembrie 2013

Obiectivul ajutorului: Sprijinirea IMM-urilor

Trimiteri la articolele din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 și costurile eligibile:

Capitolul III din proiectul de norme privind acordarea de ajutoare pentru conservarea și dezvoltarea agriculturii și a zonelor rurale în comuna Brda pentru perioada de programare 2007-2013 include măsuri care constituie ajutor de stat în conformitate cu următoarele articole din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei din 15 decembrie 2006 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001 (JO L 358, 16.12.2006, p. 3):

- articolul 4: Investiții în exploatații agricole pentru producția primară,

- articolul 5: Conservarea peisajelor și a clădirilor tradiționale,
- articolul 12: Ajutoare pentru plata primelor de asigurare,
- articolul 13: Ajutoare pentru comasarea terenurilor,
- articolul 14: Ajutoare destinate încurajării producției de produse agricole de calitate,
- articolul 15: Acordarea de asistență tehnică în sectorul agricol

Sectorul (sectoarele) în cauză: Agricultura

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Občina Brda
Trg 25. maja 2
SLO-5212 Dobrovo

Adresa web:

<http://www.lex-localis.info/UradnoGlasiloObcin/VsebinsaDokument.aspx?SectionID=cad347f3-53f5-403e-ab1f-b987c82cd89a>

Alte informații:

Măsura privind plata primelor de asigurare a culturilor și a produselor include următoarele fenomene meteorologice nefavorabile care pot fi asimilate dezastrelor naturale: înghețul de primăvară, grindina, trăsnetul, incendiile provocate de trăsnet, furtunile și inundațiile.

Normele autorității locale respectă cerințele Regulamentului (CE) nr. 1857/2006 în ceea ce privește măsurile care urmează să fie adoptate de autoritatea locală și dispozițiile generale aplicabile (etape premergătoare acordării ajutoarelor, cumulul ajutoarelor, transparența și monitorizarea acestora)

Andrej MARKOČIČ
Directorul administrației locale

Ajutor nr.: XA 412/07

Stat membru: Republica Slovenia

Regiunea: Območje občine Kobarid

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Kobarid za programsko obdobje 2007–2013

Temeiul juridic: Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter podeželja v občini Kobarid za programsko obdobje 2007–2013

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii:

2007: 35 662 EUR

2008: 40 000 EUR

2009: 45 000 EUR

2010: 45 000 EUR

2011: 50 000 EUR

2012: 50 000 EUR

2013: 60 000 EUR

Intensitatea maximă a ajutoarelor:

1. *Investiții în exploatații agricole pentru producția primară:*

- până la 50 % din costurile eligibile în zonele defavorizate și până la 40 % din costurile eligibile în alte zone.

2. *Conservarea peisajelor și clădirilor tradiționale:*

- până la 100 % din costurile eligibile pentru elemente neproductive,
- până la 60 % (sau până la 75 % în zonele defavorizate) din costurile eligibile pentru elementele productive situate pe exploatațiile agricole, în cazul în care investiția nu atrage după sine o creștere a capacității de producție a exploatației,
- se poate acorda un ajutor suplimentar de până la 100 % pentru acoperirea costurilor suplimentare rezultate ca urmare a utilizării de materiale tradiționale necesare pentru păstrarea autenticității istorice a clădirilor.

3. *Acordarea de asistență tehnică în sectorul agricol:*

- până la 100 % din costurile eligibile pentru educare, servicii de consultanță, organizarea de forumuri, competiții, expoziții și târguri, pentru publicații, cataloage și site-uri pe internet și pentru diseminarea cunoștințelor științifice

Data punerii în aplicare: Octombrie 2007 (nu se acordă niciun ajutor înainte de publicarea informațiilor sintetizate pe site-ul web al Comisiei Europene)

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Până la 31 decembrie 2013

Obiectivul ajutorului: Sprijinirea IMM-urilor

Trimiteri la articolele din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 și costuri eligibile:

Capitolul III din propunerea de *Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter podeželja v občini Kobarid za programsko obdobje 2007-2013* include măsuri constituind ajutoare de stat în conformitate cu următoarele articole din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei din 15 decembrie 2006 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001 (JO L 358, 16.12.2006, p. 3):

- articolul 4: Investiții în exploatațiile agricole,
- articolul 5: Conservarea peisajelor și a clădirilor tradiționale,
- articolul 15: Acordarea de asistență tehnică în sectorul agricol

Sectorul (sectoarele) în cauză: Agricultură

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Občina Kobarid
Trg svobode 2
SLO-5222 Kobarid

Adresa web:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200791&dhid=91831>

Alte informații:

Normele locale respectă cerințele Regulamentului (CE) nr. 1857/2006 în ceea ce privește măsurile care urmează să fie aplicate de autoritățile locale și dispozițiile generale (etape premergătoare acordării ajutoarelor, cumulul ajutoarelor, transparența și monitorizarea acestora)

Robert KAVČIČ
Primar, Občina Kobarid

Ajutor nr.: XA 413/07

Stat membru: Republica Slovenia

Regiunea: Območje občine Starše

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Dodeljevanje državnih pomoči za programe razvoja kmetijstva in podeželja v občini Starše

Temeiul juridic: Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči, pomoči de minimis in izvajanju drugih ukrepov razvoja kmetijstva in podeželja v občini Starše

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii:

2007: 111 332 EUR

2008: 80 000 EUR

2009: 80 000 EUR

2010: 80 000 EUR

2011: 80 000 EUR

2012: 80 000 EUR

2013: 80 000 EUR

Intensitatea maximă a ajutoarelor:**1. Investiții în exploatarea agricolă pentru producția primară:**

- până la 40 % din costurile eligibile,
- până la 50 % din costurile eligibile în cazul investițiilor realizate de tineri agricultori în termen de cinci ani de la instalare,
- până la 50 % din costurile eligibile în alte zone, în cazul investițiilor realizate de tineri agricultori în termen de cinci ani de la instalare. Aceste investiții trebuie să fie incluse într-un plan de afaceri iar agricultorii tineri

trebuie să îndeplinească cerințele stabilite la articolul 22 din Regulamentul (CE) nr. 1698/2005.

Ajutoarele se acordă pentru investiții în modernizarea exploatarea agricole, pentru achiziționarea de echipamente care urmează să fie utilizate în producția agricolă, pentru administrarea terenurilor agricole și a pășunilor, precum și pentru investiții în culturi permanente.

2. Conservarea peisajelor și a clădirilor tradiționale:

- până la 60 % din costurile eligibile sau până la 75 % în zonele defavorizate pentru investiții în conservarea elementelor productive de patrimoniu (clădiri ale exploatarea), cu condiția ca aceste investiții să nu producă o creștere a capacității de producție a exploatarea,
- până la 100 % din costurile eligibile aferente investițiilor destinate conservării elementelor neproductive de patrimoniu situate pe exploatarea (situri de interes arheologic sau istoric),
- până la 100 % ajutor suplimentar pentru acoperirea cheltuielilor ocazionate de utilizarea de materiale tradiționale necesare pentru păstrarea autenticității istorice a clădirilor.

3. Ajutoare pentru plata primelor de asigurare:

- valoarea cofinanțării locale reprezintă diferența dintre valoarea cofinanțării primelor de asigurare din bugetul național, și maximum 50 % din costurile eligibile pentru asigurarea culturilor și a produselor, precum și pentru asigurarea șeptelului împotriva bolilor.

4. Ajutoare pentru comasarea terenurilor:

- până la 70 % din costurile eligibile reprezentând cheltuieli juridice și administrative.

5. Ajutoare destinate încurajării producției de produse agricole de calitate:

- până la 100 % din costurile reale suportate. Ajutorul se acordă sub formă de servicii subvenționate și nu trebuie să implice plăți directe în numerar către producători.

6. Acordarea de asistență tehnică:

- până la 100 % din costurile pentru educare și formare, pentru servicii de consultanță furnizate de terțe părți, pentru organizarea de forumuri, competiții, expoziții și târguri, precum și pentru publicații și site-uri internet. Ajutoarele se acordă sub formă de servicii subvenționate și nu trebuie să implice plăți directe în numerar către producători

Data punerii în aplicare: Noiembrie 2007 (ajutorul nu se acordă înainte de publicarea informațiilor sintetizate pe site-ul web al Comisiei Europene)

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Până la 31 decembrie 2013

Obiectivul ajutorului: Sprijinirea IMM-urilor

Trimiteri la articolele Regulamentului (CE) nr. 1857/2006 și costuri eligibile:

Capitolul II din proiectul de norme privind acordarea de ajutoare de stat și de ajutoare *de minimis* și punerea în aplicare a altor măsuri de dezvoltare agricolă și rurală în comuna Starše prevede măsuri care constituie ajutoare de stat în conformitate cu următoarele articole ale Regulamentului (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei din 15 decembrie 2006 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001 (JO L 358, 16.12.2006, p. 3):

- articolul 4: Investiții în exploatarea agricolă,
- articolul 5: Conservarea peisajelor și a construcțiilor tradiționale,
- articolul 12: Ajutoare pentru plata primelor de asigurare,
- articolul 13: Ajutoare pentru comasarea terenurilor,
- articolul 14: Ajutoare destinate încurajării producției de produse agricole de calitate,
- articolul 15: Acordarea de asistență tehnică în sectorul agricol

Sectorul (sectoarele) în cauză: Agricultură

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Občina Starše
Starše 93/I 5
SLO-2205 Starše

Adresa web:

http://www.starše.si/Obrazci_Vloge/PRAVILNIK_kmetijstvo_2007.pdf

Alte informații:

Măsura privind plata primelor de asigurare a culturilor și produselor include următoarele fenomene meteorologice nefavorabile care pot fi asimilate dezastrelor naturale: înghețul de primăvară, grindina, trăsnetul, incendiile provocate de trăsnet, furtunile și inundațiile.

Normele autorității locale respectă cerințele Regulamentului (CE) nr. 1857/2006 în ceea ce privește măsurile care urmează să fie adoptate de autoritatea locală și dispozițiile generale aplicabile (etape premergătoare acordării ajutoarelor, cummul ajutoarelor, transparența și monitorizarea acestora)

Vili DUCMAN
Primar al comunei Starše

Ajutor nr.: XA 415/07

Stat membru: Irlanda

Regiunea: Întregul teritoriu al statului membru

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Breeding Information Campaign 2008

Temeiul juridic: National Development Plan 2007-2013

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: 100 000 EUR

Intensitatea maximă a ajutoarelor: 50 %

Data punerii în aplicare: 1 ianuarie 2008

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: 1 ianuarie 2008-31 decembrie 2008

Obiectivul ajutorului:

Scopul campaniei este de a face cunoscute agricultorilor rezultatele testărilor și ale evaluării genetice efectuate de către Federația irlandeză a crescătorilor de bovine (*Irish Cattle breeding Federation*) în vederea încurajării adoptării unor metode științifice moderne de creștere a animalelor de către crescătorii de bovine și producătorii de produse lactate, contribuind la viabilitatea pe termen lung a acestora

Acest ajutor este acordat în conformitate cu articolul 15 alineatul (2) literele (d) și (e) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 — Acordarea de asistență tehnică în sectorul agricol.

Costurile eligibile vor fi costurile privind:

- atelierele organizate,
- publicitatea,
- efectuarea de anchete/sondaje

Sectorul (sectoarele) în cauză: Bovine

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Department of Agriculture, Fisheries and Food
Agriculture House
Kildare Street, Dublin 2
Ireland

Adresa web:

http://www.agriculture.gov.ie/NDP_State_Aid/

(Condițiile sistemului de ajutoare vor fi disponibile la această adresă în momentul în care sistemul de ajutoare va fi implementat)

Ajutor nr.: XA 416/07

Stat membru: Țările de Jos

Regiunea: Provincies Utrecht, Overijssel, Gelderland, Limburg en Noord-Brabant

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Uitvoeringsbesluit inkomstenbelasting 2001

Temeiul juridic: Artikel 3.64 *Wet inkomstenbelasting 2001* juncto artikel 12a, onderdeel b, *Uitvoeringsbesluit inkomstenbelasting 2001*. Dacă proiectul de lege *Overige fiscale maatregelen 2008* este aprobat de Camera superioară, temeiul juridic se va modifica în artikel 3.54 *Wet inkomstenbelasting 2001* ⁽¹⁾

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: Pierderile fiscale anuale acoperite de sistem totalizează 8,7 milioane EUR

Intensitatea maximă a ajutoarelor: În temeiul articolului 6 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006, pot fi acordate ajutoare de până la 100 % din costurile suportate, atunci când transferul constă în demolarea, îndepărtarea sau reconstrucția instalațiilor existente. Sistemul de ajutoare XA 62/05 prevede acordarea de ajutoare pentru transferul clădirilor agricole destinate creșterii intensive a animalelor și localizate în zone desemnate drept zone de restructurare în temeiul *Reconstructiewet concentratiegebieden* (Legea privind restructurarea zonelor de concentrare agricolă). Cu toate acestea, baza de calcul a despăgubirilor acordate în cadrul acestui sistem de ajutoare nu ia în considerare consecințele fiscale suportate de fermierii vizati la transferul clădirilor agricole. Fermierii care, din motive fiscale, încetează activitatea exploatațiilor pe care le dețin în vederea transferării acestora sunt obligați să plătească impozite pe plusvalorile latente și pe activele similare ale exploatațiilor lor (fostelor lor exploatații). Pentru fermieri aceasta este o cheltuială legată direct și inextricabil de transferul exploatațiilor lor. Pentru a putea suporta costurile transferului și plata impozitelor, fermierii trebuie să împrumute capital, ceea ce presupune plata unor dobânzi la credite. Prin urmare, prezentul sistem de ajutoare prevede o plată complementară sistemului de ajutoare XA 62/05. În completarea sistemului de ajutoare menționat, se vor acorda ajutoare de până la 100 % din costurile suportate, asigurându-se astfel conformitatea cu articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006

Data punerii în aplicare: Sistemul se va pune în aplicare după publicarea unui decret privind intrarea în vigoare a decretului din 3 septembrie 2007 de modificare a *Uitvoeringsbesluit inkomstenbelasting 2001* (Decretul de punere în aplicare a impozitului pe venit din 2001), Stb. (Monitorul actelor, ordinelor și decretelor) 2007, 328. Decretul menționat se va elabora după publicarea sistemului de ajutoare în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, conform dispozițiilor articolului 18 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Durata depinde de data la care provinciile Limburg, Brabantul de Nord, Utrecht, Gelderland și Overijssel vor decide să înceapă primirea de cereri în cadrul sistemelor de ajutoare, dar nu va depăși 31 decembrie 2013

Obiectivul ajutorului: După cum s-a menționat în cadrul informațiilor referitoare la sistemul de ajutoare XA 62/05, ajutoarele se acordă pentru transferul — în interes public — al clădirilor agricole destinate creșterii intensive a animalelor. Obiectivul sistemului de ajutoare este de a facilita transferul exploatațiilor de creștere a animalelor care intră sub incidența *Reconstructiewet concentratiegebieden*. Provinciile Limburg, Brabantul de Nord, Utrecht, Gelderland și Overijssel au pus în aplicare o serie de sisteme de ajutoare pentru aceste transferuri (a se vedea sistemul de ajutoare XA 62/05), însă fermierii care beneficiază de sistemele respective și care, din motive fiscale, încetează activitatea exploatațiilor pe care le dețin în vederea transferării acestor exploatații suportă costuri suplimentare. Costurile menționate constau în împrumuturi de capital și în plata dobânzilor la împrumuturi, acestea fiind efectuate pentru a acoperi impozitele obligatorii pe plusvalorile latente și pe activele similare, ca urmare a încetării activității exploatațiilor pe care le dețin. În consecință, adeseori fermierii nu își permit transferul exploatațiilor de creștere a animalelor, iar aceste exploatații pot rămâne pe fostele lor amplasamente (de exemplu în apropierea zonelor naturale sensibile). Prezentul sistem de ajutoare are ca scop evitarea apariției acestor costuri. Acest sistem se adresează exclusiv fermierilor care beneficiază de sistemele de ajutoare menționate în cadrul sistemului de ajutoare XA 62/05

Sectorul (sectoarele) în cauză: Sectorul creșterii animalelor

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit
Postbus 20501
2500 EK Den Haag
Nederland

Adresa web:

http://www.minfin.nl/nl/actueel/kamerstukken_en_besluiten,2007/09/DB07-352.html

Alte informații: —

⁽¹⁾ *Kamerstukken* (documente parlamentare) I 2007/08, 31 206, A, a se vedea:
<http://www.eerstekamer.nl/9324000/1/j9vvgh5ihhk7kof/vhq6dh3ycvh1/f=y.pdf>